

# HER & MUS

HERITAGE & MUSEOGRAPHY

NÚMERO 21 · AÑO 2020 · EDICIONES TREA · ISSN 2462-6457

TREA



## Historia pública, patrimonio del conflicto y museos

### MONOGRAFÍAS

**SIMON MARSH:** Battlefields as Heritage Resources: the United Kingdom Experience ♦ **HÉLÈNE QUIMPER:** Le parc des Champs-de-Bataille. Le défi de rappeler et de commémorer la guerre et la défaite ♦ **SERGE NOIRET:** Public history of Waterloo's Battle Bicentenary, June 18-21, 2015 ♦ **JUAN ANTONIO MIRA RICO Y RAFAEL ZURITA ALDEGUER:** La gestión de los campos de batalla: una asignatura pendiente en España ♦ **JOSÉ A. MOYA:** Comunicación audiovisual de los campos de batalla como recursos culturales: el caso del proyecto PAdGUE ♦ **ÓSCAR NAVAJAS CORRAL:** Historia Pública y espacios de memoria traumática. Un análisis desde la experiencia de los museos del Reino Unido ♦ **INMACULADA REAL LÓPEZ:** Museos para el arte del exilio. La múltiple recuperación de la memoria ♦ **JOAN CALLARISA MAS Y JUDIT SABIDO-CODINA:** El uso didáctico del patrimonio para el trabajo de la memoria y los problemas sociales relevantes (PSR): una propuesta didáctica para los futuros maestros de Educación Primaria y doble grado de Educación Infantil y Primaria de la Universidad de Vic

### ARTÍCULOS DE TEMÁTICA LIBRE

**ALEJANDRA G. PANOZZO-ZENERE:** Revisión en torno a los estudios de públicos. La evaluación de las exposiciones en los museos de arte ♦ **ÁNGEL M. FELICÍSIMO, GUADALUPE DURÁN-DOMÍNGUEZ, TRINIDAD TORTOSA, CARLOS J. MORÁN, MARÍA DE LOS REYES DE SOTO, MARÍA EUGENIA POLO Y ALICIA RODERO:** Representación tridimensional de objetos arqueológicos: una propuesta de arqueología virtual ♦ **MARÍA FLORENCIA REYES SANTIAGO:** ¿Y las multitudes en las tribunas? Análisis crítico de una exposición sobre la Copa Mundial de Fútbol '78 ♦ **MACARENA LARA MEDINA Y M<sup>ª</sup> ÁNGELES PASCUAL SÁNCHEZ:** La recuperación del patrimonio de Gades desde la arqueología urbana ♦ **HELENA FIGUEIREDO PINA, MARIA JOÃO CENTENO, JOÃO GOMES DE ABREU, MARGARIDA CARVALHO, RICARDO PEREIRA RODRIGUES, MARIA INÁCIA REZOLA, ISABEL SIMÕES-FERREIRA, JOSÉ MANUEL CAVALEIRO RODRIGUES Y RÚBEN NEVES:** One More Story: a media project to add value to the intangible culture of territories

### MISCELÁNEA



Universitat de Lleida  
Departament de Didàctiques  
Específiques

# HER&MUS

HERITAGE & MUSEOGRAPHY

21



NÚMERO 21, AÑO 2020

**Historia pública, patrimonio del conflicto y museos**



Universitat de Lleida  
Departament de Didàctiques  
Específiques

■ TREA ■

# HER&MUS

HERITAGE & MUSEOGRAPHY

## Dirección

**Joan Santacana Mestre** Universitat de Barcelona  
**Nayra Llonch Molina** Universitat de Lleida

## Secretaria científica

**Verónica Parisi Moreno** Universitat de Lleida

## Coordinación del número

**Juan Antonio Mira Rico** Universitat Oberta de Catalunya  
**Rafael Zurita Aldeguer** Universidad de Alicante

## Consejo de redacción

**Beatrice Borghi** Università di Bologna  
**Roser Calaf Masachs** Universidad de Oviedo  
**Laia Coma Quintana** Universitat de Barcelona  
**José María Cuenca López** Universidad de Huelva  
**Antonio Espinosa Ruiz** Vila Museu, Museo de La Vila Joyosa  
**Olaia Fontal Merillas** Universidad de Valladolid  
**Carolina Martín Piñol** Universitat de Barcelona  
**Joaquim Prats Cuevas** Universitat de Barcelona  
**Pilar Rivero García** Universidad de Zaragoza  
**Gonzalo Ruiz Zapatero** Universidad Complutense de Madrid

## Consejo asesor

**Leonor Adán Alfaro** Dirección Museológica de la Universidad Austral (Chile)  
**Silvia Alderoqui** Museo de las Escuelas de Buenos Aires (Argentina)  
**Konstantinos Arvanitis** University of Manchester (Reino Unido)  
**Mikel Asensio Brouard** Universidad Autónoma de Madrid  
**Darko Babic** Universidad de Zagreb (Croacia)  
**José María Bello Diéguez** Museo Arqueológico e Histórico da Coruña  
**John Carman** Birmingham University (Reino Unido)  
**Glòria Jové Monclús** Universitat de Lleida  
**Javier Martí Oltra** Museo de Historia de Valencia  
**Clara Masriera Esquerra** Universitat Autònoma de Barcelona  
**Ivo Mattozzi** Libera Università di Bolzano (Italia)  
**Maria Glòria Parra Santos Solé** Universidade do Minho (Portugal)  
**Rene Sivan** The Tower of David Museum of the History of Jerusalem (Israel)  
**Pepe Serra** Museu Nacional d'Art de Catalunya (MNAC)  
**Jorge A. Soler Díaz** Marq-Museo Arqueológico de Alicante  
**Sebastián Molina Puche** Universidad de Murcia

Envío de originales <http://raco.cat/index.php/Hermus/index>

Dirección editorial **Álvaro Díaz Huici**  
Compaginación **Alberto Gombáu [Proyecto Gráfico]**

ISSN 2462-6457

### Presentación

- 4-7 Historia pública, patrimonio del conflicto y museos  
*Public history, conflict heritage and museums*  
JUAN ANTONIO MIRA RICO Y RAFAEL ZURITA  
ALDEGUER

### Monografías

- 9-27 Battlefields as Heritage Resources: the United Kingdom Experience  
*Los campos de batalla como recursos patrimoniales: la experiencia del Reino Unido*  
SIMON MARSH
- 28-50 Le parc des Champs-de-Bataille. Le défi de rappeler et de commémorer la guerre et la défaite  
*El parque de Champs-de-Bataille. El desafío de recordar y conmemorar la guerra y la derrota*  
HÉLÈNE QUIMPER
- 51-76 Public history of Waterloo's Battle Bicentenary, June 18-21, 2015  
*Historia pública del bicentenario de la batalla de Waterloo, 18-21 de junio de 2015*  
SERGE NOIRET
- 77-103 La gestión de los campos de batalla: una asignatura pendiente en España  
*Management of battlefields: a pending issue in Spain*  
JUAN ANTONIO MIRA RICO Y RAFAEL ZURITA  
ALDEGUER
- 104-115 Comunicación audiovisual de los campos de batalla como recursos culturales: el caso del proyecto PAdGUE  
*Media communication of battlefields as cultural resources: the PAdGUE project case*  
JOSÉ A. MOYA
- 116-134 Historia Pública y espacios de memoria traumática. Un análisis desde la experiencia de los museos del Reino Unido  
*Public History and traumatic memory places. An analysis from the experience of United Kingdom museums*  
ÓSCAR NAVAJAS CORRAL
- 135-153 Museos para el arte del exilio. La múltiple recuperación de la memoria  
*Museums for the art of exile. Multiple recovery of memories*  
INMACULADA REAL LÓPEZ
- 154-165 El uso didáctico del patrimonio para el trabajo de la memoria y los problemas sociales relevantes (PSR): una propuesta didáctica para los futuros maestros de Educación Primaria y doble grado de Educación Infantil y Primaria de la Universidad de Vic  
*The didactic use of local heritage for the work of memory and relevant social problems: a didactic proposal for future teachers of Primary Education and double degree in Early Childhood and Primary Education of the University of Vic*  
JOAN CALLARISA MAS Y JUDIT SABIDO-CODINA

### Artículos de temática libre

- 167-184 Revisión en torno a los estudios de públicos. La evaluación de las exposiciones en los museos de arte  
*Review regarding public studies. The evaluation of exhibitions in art museums*  
ALEJANDRA G. PANOZZO-ZENERE
- 185-205 Representación tridimensional de objetos arqueológicos: una propuesta de arqueología virtual  
*Three-dimensional representation of archaeological objects: a virtual archaeology proposal*  
ÁNGEL M. FELICÍSIMO | GUADALUPE DURÁN-DOMÍNGUEZ | TRINIDAD TORTOSA | CARLOS J. MORÁN | MARÍA DE LOS REYES DE SOTO | MARÍA EUGENIA POLO | ALICIA RODERO
- 206-226 ¿Y las multitudes en las tribunas? Análisis crítico de una exposición sobre la Copa Mundial de Fútbol '78  
*And what about the fans in the stands? Critical analysis of an exhibit about the 1978 FIFA World Cup*  
MARÍA FLORENCIA REYES SANTIAGO
- 227-243 La recuperación del patrimonio de Gades desde la arqueología urbana  
*The recovery of the heritage of Gades from urban archaeology*  
MACARENA LARA MEDINA Y M<sup>a</sup> ÁNGELES PASCUAL SÁNCHEZ
- 244-258 One More Story: a media project to add value to the intangible culture of territories  
*One More Story: un proyecto de comunicación para la puesta en valor de la cultura inmaterial de los territorios*  
HELENA FIGUEIREDO PINA | MARIA JOÃO CENTENO | JOÃO GOMES DE ABREU | MARGARIDA CARVALHO | RICARDO PEREIRA RODRIGUES | MARIA INÁCIA REZOLA | ISABEL SIMÕES-FERREIRA | JOSÉ MANUEL CAVALEIRO RODRIGUES | RÚBEN NEVES

### Miscelánea

- 260-263 Marta Conill-Tetuà. Ciudad Educadora y Turismo Responsable: binomio de reflexión en torno a la convivencia, el patrimonio y la identidad ciudadana. Análisis, estado de la cuestión y valoración. Tesis doctoral, Universitat de Barcelona, 2020  
NÚRIA ABELLAN CALVET
- 264-267 Llonch-Molina, N. (2020). *La indumentaria y sus museos: escaparates de la cultura, pasarelas de la historia*. Ediciones Trea  
GAL·LA GASSOL QUÍLEZ

## INTRODUCCIÓN

# HISTORIA PÚBLICA, PATRIMONIO DEL CONFLICTO Y MUSEOS

PUBLIC HISTORY, CONFLICT HERITAGE AND MUSEUMS

El *National Council on Public History*, de los Estados Unidos de América, define la historia pública como un enfoque que promueve el estudio y la práctica de esta disciplina mediante la colaboración. De esta manera, establece un ámbito de convergencia entre el trabajo académico interdisciplinar, los profesionales que velan por la conservación y difusión del patrimonio, la administración y las iniciativas ciudadanas. Se trata de una historia, además, dirigida a un público amplio, por lo que hace compatible el estudio riguroso con la divulgación.

Este monográfico reúne, en ocho trabajos, los diversos elementos que confluyen en la *public history*, entendida como una confluencia interdisciplinar y, al mismo, como un campo de conocimiento abierto a la sociedad. Y lo hace a través de la temática del patrimonio y la memoria del conflicto. Así, presta una especial atención a las investigaciones sobre la recuperación, conservación, gestión, didáctica y creación de productos turísticos de dichos bienes culturales. El objetivo final es poner de manifiesto la importancia de la historia pública, de los lugares de memoria y de los museos como herramientas didácticas para la comprensión del pasado y del patrimonio del conflicto.

Podemos agrupar los artículos en dos grandes líneas: por un lado, aquellos que destacan la gestión y el valor divulgativo y turístico de los campos de batalla; por otra parte, tenemos los trabajos que subrayan la recuperación de la memoria traumática, su visibilidad en los museos y su valor didáctico.

Simon Marsh («Los campos de batalla como recursos patrimoniales: la experiencia del Reino Unido») explica el cambio de significado a lo largo del tiempo, como lugares de la memoria, de los campos de batalla del Reino Unido. Estos lugares pasaron de ser considerados terrenos «sagrados» o dignos de conservación en el siglo XVIII, a unos espacios que han adquirido valor patrimonial por la importancia del paisaje, la arqueología del conflicto, el turismo, la educación y la creación de un sentido de identidad. Durante el siglo XX, se puso el acento en la interpretación, como elemento clave para analizar el valor intangible del patrimonio. Tras la creación en 1992 de *Battlefields Trust*, organización benéfica nacional dedicada a la defensa de los campos de batalla, el organismo gubernamental *Historic England* asumió la gestión de los campos de batalla de importancia nacional en Inglaterra. Posteriormente, las administraciones delegadas en Escocia y Gales siguieron su ejemplo y, actualmente, en Gran Bretaña, «el campo de batalla» cuenta con una mínima protección. Sin duda, la colaboración con los grupos y asociaciones locales es fundamental para contribuir a la interpretación de estos los lugares de conflicto y convertirlos en algo más que «un simple campo».

Hélène Quimper («El parque de *Champs-de-Bataille*. El desafío de recordar y conmemorar la guerra y la derrota») ofrece un interesante análisis del caso canadiense. *Champs-de-Bataille* es un parque urbano y un sitio histórico que, durante la Guerra de los Siete Años, fue el escenario de dos batallas entre franceses y británicos que produjeron un gran impacto en la población. De hecho, la memoria se mantiene viva y hoy día estos hechos son para los quebequenses un sinónimo de ruptura. En 1908, se creó la Comisión Nacional de Campos de Batalla con el fin de proteger el espacio y para favorecer la superación la confrontación. En consecuencia, se planteó un análisis interpretativo donde ganó peso la empatía histórica y el enfoque participativo e inmersivo. Todo ello, tenía el objetivo final de que los visitantes, al descubrir el punto de vista de los actores históricos, comprendiesen sus intenciones y los hechos.

Serge Noiret («Historia pública del bicentenario de la batalla de Waterloo, 18-21 de junio de 2015») realiza un ensayo desde su experiencia personal durante el Bicentenario de la batalla de Waterloo en 2015. Su objetivo es ilustrar los diferentes significados que convergen en una conmemoración internacional de notable envergadura. El autor detalla cómo un campo de batalla, que es patrimonio histórico desde comienzos del siglo xx, se ha convertido en un espacio para la historia pública y el turismo de historia. Así, describe la recreación o *reenactment*, los significados históricos y las memorias colectivas de la batalla y cómo el Bicentenario moldeó una nueva interpretación europea de la batalla durante la conmemoración.

Este primer grupo de trabajos se cierra con dos síntesis de un proyecto de investigación en curso dirigido por Rafael Zurita desde la Universidad de Alicante (*Paisajes de guerra*: <https://www.patrimonio-paisaje-guerra.es/>). Así, «La gestión de los campos de batalla: una asignatura pendiente en España» (Juan Antonio Mira y Rafael Zurita) analiza la situación de los campos batalla en España, como elementos del patrimonio cultural, a la luz de diversos ejemplos internacionales. Para los autores, estos lugares de la memoria son hoy día un patrimonio desconocido y no valorado. Se ignora su relevancia patrimonial y su potencial educativo y turístico. Una situación que contrasta con la de Bélgica, Francia, Reino Unido, Canadá o Estados Unidos. Concluyen con la formulación de una propuesta de gestión integrada en el *Plan Nacional de Paisaje Cultural*. Por su parte, José Antonio Moya Montoya («Comunicación audiovisual de los campos de batalla como recursos culturales: el caso del proyecto PAdGUE») destaca la aportación del proyecto a la transferencia de conocimiento histórico a través de un modelo de comunicación para su divulgación social basado en el empleo de una plataforma informática y redes sociales. Su eje central es una web semántica, sobre la Guerra de la Independencia Española, que ofrece recursos geolocalizados, etiquetados y relacionados. El plan de comunicación consiste en una serie de doce audiovisuales sobre otros tantos campos de batalla para cuya difusión se ha definido una estrategia orgánica desplegada en Twitter, Facebook y YouTube.

Una interesante segunda línea de análisis queda constituida por los tres últimos trabajos de este monográfico. Así, Óscar Navajas Corral («Historia Pública y espacios de memoria traumática. Un análisis desde la experiencia de los museos del Reino Unido») analiza los mecanismos que utilizan los museos del Reino Unido que presentan una memoria traumática para construir un relato dentro de los parámetros de la Historia Pública. En el marco de los paradigmas de esta, su objetivo es generar procesos participativos

y transversales que involucren a diferentes agentes y a la sociedad en la construcción y aplicación del relato histórico. En consecuencia, permiten la inclusión de la memoria individual y colectiva, así como la consideración de la Historia como un procomún dentro de las narrativas históricas institucionalizadas. Sin duda, la historia pública ha tenido una relevancia singular en la construcción de los relatos históricos de los conflictos del siglo xx y en las propuestas museográficas de la memoria y el patrimonio derivado de los mismos.

Por su parte, Inmaculada Real López («Museos para el arte del exilio. La múltiple recuperación de la memoria») aborda el estudio museístico del arte del exilio tras la Guerra Civil. Se trata de instituciones que no son incluidas en los proyectos y textos de ley, lo que conlleva que no sean consideradas como lugares de la memoria. La falta de reconocimiento contrasta con su múltiple recuperación memorialista pues, por un lado, conservan colecciones procedentes de la diáspora que son devueltas al territorio y a la población de la que el artista formaba parte; por otro lado, se rehabilitan espacios emblemáticos y residencias privadas, y se conectan escenarios simbólicos y estratégicos de este periodo histórico.

Para finalizar, Joan Callarisa Mas y Judit Sabido-Codina («El uso didáctico del patrimonio para el trabajo de la memoria y los problemas sociales relevantes (PSR): una propuesta didáctica para los futuros maestros de Educación Primaria y doble grado de Educación Infantil y Primaria de la Universidad de Vic») realizan una propuesta de innovación docente para los estudiantes de 4º curso de Educación Primaria y de 5º de doble grado de Educación Infantil y Primaria de la Universidad de Vic. El objetivo principal es dar a los futuros profesores de educación primaria pautas didácticas para trabajar la memoria en el aula, desde edades muy tempranas. Para ello, los estudiantes, por un lado, trabajarán la memoria de las víctimas del régimen nacionalsocialista a partir de fuentes facilitadas por el Memorial Democrático, el Amical Mauthausen, el Archivo Comarcal de Osona y el Ayuntamiento de Vic, entre otras. Y, por otro lado, reflexionarán sobre uno de los principales hechos de conflicto actuales (racismo, refugiados) y elaborarán una propuesta didáctica relacionada con el patrimonio urbano de la zona.

El número culmina con cinco artículos más, de temática libre, y dos reseñas del apartado miscelánea. El primer artículo de temática libre lo firma Alejandra G. Panozzo-Zenere, que presenta un trabajo titulado «Revisión en torno a los estudios de públicos. La evaluación de las exposiciones en los museos de arte». **El segundo trabajo**, «Representación tridimensional de objetos arqueológicos: una propuesta de arqueología virtual», es de tipo coral y está firmado por Ángel M. Felicísimo, Guadalupe Durán-Domínguez, Trinidad Tortosa, Carlos J. Morán, María de los Reyes de Soto, María Eugenia Polo y Alicia Rodero. El tercer artículo es «¿Y las multitudes en las tribunas? Análisis crítico de una exposición sobre la Copa Mundial de Fútbol '78» y su autora es María Florencia Reyes Santiago. El cuarto trabajo lo firman Macarena Lara Medina y Ma Ángeles Pascual Sánchez y lleva por título «La recuperación del patrimonio de *Gades* desde la arqueología urbana». Y el quinto y último artículo es de nuevo resultado de un trabajo coral «*One More Story: a media project to add value to the intangible culture of territories*», cuyos autores

son Helena Figueiredo Pina, Maria João Centeno, João Gomes de Abreu, Margarida Carvalho, Ricardo Pereira Rodrigues, Maria Inácia Rezola, Isabel Simões-Ferreira, José Manuel Cavaleiro Rodrigues y Rúben Neves.

Finalmente, el número 21 de la revista *Her&Mus* se cierra con la reseña de la tesis doctoral de Marta Conill-Tetuà, «Ciudad Educadora y Turismo Responsable: binomio de reflexión en torno a la convivencia, el patrimonio y la identidad ciudadana. Análisis, estado de la cuestión y valoración», realizada por Núria Abellan Calvet, y la reseña del libro de Nayra Llonch-Molina, *La indumentaria y sus museos: escaparates de la cultura, pasarelas de la historia*, publicado en 2020 por Ediciones Trea, reseña que firma Gal·la Gassol-Quílez.

Juan Antonio Mira Rico y Rafael Zurita Aldeguer